

AUTORIZZAZIONE ALL'ACQUISTO PER MODIFICHE E/O VARIANTI EINKAUFSGENEHMIGUNG FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN			
CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG			
DBB	144/2019	CIG	7862271746
CPV	72611000-6 Servizi di assistenza tecnica informatica 72611000-6 Technische Computerunterstützung		
RUP	Richard Mittermair	Data Nomina Datum Ernennung	04.07.2023
OGGETTO GEGENSTAND	Contratto per assistenza e management nel settore informatico per la Ripartizione 9. Informatica e per la SIAG (7862271746) SM2015 Vertrag bezüglich IT-Unterstützung und -Management für die Abteilung 9. Informationstechnik und für die SIAG (7862271746) SM2015		
RELAZIONE TECNICA PER MODIFICHE E/O VARIANTI TECHNISCHER BERICHT FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN			
RDA	1002300468	CIG	A039D7788F
☒	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo ma non è incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine Betragsänderung mit sich aber ist nicht im ursprünglichen CIG Betrag einbegriffen.		
OGGETTO GEGENSTAND	Proroga contratto SM2015 Vertragsverlängerung SM2015		
VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	€ 1.300.000,00 senza IVA/ ohne MwSt.		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Servizio / Dienst L1 (Call Center)	1	€ 466.650,00	€ 466.650,00
Servizio / Dienst L2 (Gruppi tecnici)/(Fachgruppen)	1	€ 394.227,00	€ 394.227,00
Servizio / Dienst IMAC	1	€ 439.123,00	€ 439.123,00
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			€ 1.300.000,00
CONTESTO DELL'ACQUISTO E NECESSITÀ - KONTEXT DES ANKAUFS UND BEDARF			
La data di scadenza del contratto in oggetto è fissata al 31 dicembre 2023, al momento non è ancora disponibile un nuovo fornitore in seguito alla pubblicazione della gara per il nuovo Service Management. Il servizio oggetto del contratto SM2015 è essenziale e di pubblica utilità, svolgendo un ruolo cruciale per la Provincia. L'interruzione di questo servizio potrebbe comportare conseguenze significative e indesiderate per l'intera comunità. Al fine di garantire la continuità e la stabilità di questo servizio essenziale, si rende necessario prorogare l'attuale contratto oltre la sua			

scadenza prevista per una durata massima di 6 mesi al fine di poter rendere il nuovo fornitore migrato, integrato e operativo al 100% in tutto il flusso.

L'importo della presente proroga è da intendersi a consumo, per il solo periodo di effettiva fruizione di ciascuna prestazione oggetto di proroga. L'effettiva fruizione terminerà non appena il nuovo fornitore sarà integrato e operativo.

Der aktuell gültige Vertrag läuft am 31. Dezember 2023 aus und derzeit ist noch kein Anbieter für die veröffentlichte Ausschreibung des neuen Service-Managements verfügbar.

Der durch den SM2015-Vertrag abgedeckte Dienst ist von wesentlicher Bedeutung und von öffentlichem Nutzen, er spielt eine entscheidende Rolle für die Autonome Provinz Bozen. Eine Unterbrechung dieses Dienstes könnte erhebliche unerwünschte Folgen für die Öffentlichkeit haben. Um die Kontinuität und Stabilität dieses wesentlichen Dienstes zu gewährleisten ist es notwendig, den derzeitigen Vertrag über sein geplantes Ablaufdatum hinaus, um maximal 6 Monate zu verlängern, damit die Migration und Integration des neuen Anbieters unterbrechungsfrei und vollständig erfolgen kann.

Der für diese Verlängerung vorgesehene Gesamtbetrag wird auf Verbrauchsbasis und nur in dem Ausmaß der tatsächlich in Anspruch genommenen Leistungen, und auch nur für den Zeitraum der tatsächlichen Inanspruchnahme des jeweiligen erweiterten Dienstes, verrechnet. Die tatsächliche Nutzung endet, sobald der neue Anbieter integriert und betriebsbereit ist.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)

ANALISI DI MERCATO E COSTI - MARKTANALYSE UND KOSTEN

Si rende necessaria la proroga dell'attuale contratto SM2015 fino a quando non sarà conclusa la procedura di selezione del nuovo fornitore attraverso gara pubblica. Questa proroga sarà essenziale per garantire la continuità operativa e la fornitura ininterrotta di un servizio così vitale per la nostra comunità.

Es ist notwendig, den aktuellen SM2015-Vertrag zu verlängern, bis das Verfahren zur Auswahl eines neuen Anbieters durch öffentliche Ausschreibung abgeschlossen ist. Diese Verlängerung ist unerlässlich, um die Kontinuität des Geschäftsbetriebs und die unterbrechungsfreie Erbringung einer so wichtigen Dienstleistung für unsere Gemeinschaft zu gewährleisten.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)

OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

☒	Stesso fornitore - Gleicher Lieferant
☐	Fornitore diverso - Verschiedener Lieferant
NOME - NAME	TECHNOLOGY CONSULTING SRL
P.IVA - MWST.	IT03017270210
C.F. - ST.NR.	03017270210
SEDE LEGALE RECHTSITZ	VIA ENRICO FERMI 34
PEC- ZEP	/
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	

FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG

Programma annuale - Jahresprogramm		☒ SI/JA - ID: ITS01 (da prevedere nel JP24)	☐ NO/NEIN
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG			
Penali - Pönale		☐ SI/JA	☐ NO/NEIN
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung		☒ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Tätigkeit	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%
R005 - R0940 - 5	10SA0001	E210012300	100,00
SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS			
TIPOLOGIA DI MODIFICA E/O VARIANTE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO ART DER AUFTRAGS-ÄNDERUNG UND VARIANTEN WÄHREND VERTRAGES			
☒	Proroga tecnica limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure utili per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per SIAG (art. 106 co. 11 D.Lgs. 50/2016) Technische Verlängerung begrenzt auf die unbedingt notwendig erforderliche Zeit für den Abschluss der Verfahren zur Ausfindigmachung eines neuen Auftragnehmers. In diesem Fall muss sich der Auftragnehmer an die selben Preise, Abmachungen und Auftragsbedingungen, die im Vertrag vorgesehen sind, halten. (Art. 106 Abs. 11 GvD 50/2016)		
ALLEGATI - ANLAGE			
☒	Ricevuta CIG		
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher			
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix			
Autorizzazione / Genehmigung			
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan			



Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☒ SI / JA

☐ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: 30.11.2023